



広 報

わ か さ

No.140 2016. **12**



農家民宿

はじめませんか？

～「空いているお部屋」や「空き家」の活用アイデア～



お泊り処 熊川宿 勘兵衛のみなさん

農家民宿とは、農業を営んでいる農家が住居を旅行者に提供する形の宿泊施設です。

宿泊客は農家に泊まり、農家が作った作物を食べたり、周りを散策したり、ときには農作業を体験したりして、より深くその土地の習慣や文化に触れることができます。



RURAL STAYING

若狭町の農家民宿 ピックアップ

若狭町には 12 軒の農家民宿があります。「個人経営」と「グループ経営」をひとつずつご紹介。

1. 若狭きちべ

向笠で農家民宿を営む五十嵐礼子さんは、20 歳の時に進学と就職で上京し、夫の誠さんの転勤で転居を繰り返していました。そんな生活の中では、向笠は、母が住み、年に数回帰省する「故郷」でした。定年まで数年を残して退職した誠さんと、向笠の家を、今後どうやって管理していくかを話し合う中で、実家に帰るなら何か、家と環境、趣味のパッチワークや自然食を生かした生活が出来ないかと考え、農家民宿を思い立ちました。2 反 2 畝の田んぼと畑、梅畑を管理しながら、月に 3 組程度のお客様を受け入れています。

「民宿に泊まるお客さんとは、時間があればいろいろな話をします。世間話、家族、仕事、人生。たった一泊のおつきあいのはずが、その日から友達のような親戚のような感覚でおつきあいがスタートすることも多々。丁寧なお礼状を頂くことも多く、お客様に喜んでもらえるのが嬉しいです」と礼子さん。

お客様は特別な何かを求めているのではなく、豊かな自然と集落の方々とのちょっとした会話、ゆっくり



と時間を過ごすこと、そして五十嵐さん夫婦との繋がりを求めているようです。

「儲けを重視するよりも、人に喜んでもらえるおつきあいが楽しいです」と話してくださいました。

若狭きちべ

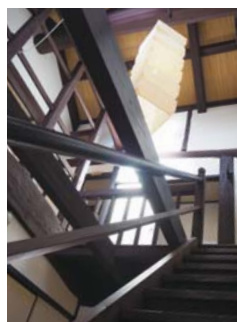
- ▶一泊 4,500 円 (素泊り。別途お食事をご用意します)
- ▶体験メニュー 田舎料理・田植え・無農薬の野菜作り・梅もぎ・漬物づくり・パッチワーク・気功や太極拳など

2. お泊まり処 熊川宿勘兵衛



お泊り処 熊川宿勘兵衛

- ▶一泊二食付 8,000 円 (2 名利用)
- ▶体験メニュー つる細工・木工・手まり作り・陶芸・押し花・ぞうり作り・野菜栽培・収穫など



「熊川宿おもてなしの会」のメンバーで運営する「お泊り処 熊川宿勘兵衛」。平成 19 年、旧逸見勘兵衛家を改装して喫茶コーナーがスタート、つづいて平成 21 年に民宿がオープンしました。

同会の 7 人が部屋や食事の準備など、協力しながら各業務を行っています。宿の売りは地元の食材をふんだんに使ったお料理です。熊川宿の葛をはじめ、郷土料理「ふのてっぽう」や四季折々のメニューでおもてなし。「メニューを考えるのは大変ですが、お料理はお客様に喜んでいただけるので励みになります」と、石倉真澄さんと藤井美栄子さん。

最近は京阪神や中京方面からだけでなく、全国からお客様がみえるそうです。時々、飛び込みで来られる方も。まさに「宿場町」の宿です。

お二人は「楽しみは、多くのお客さんとの出会い。さらに一緒に運営する仲間と絆が深まること、ご縁が広がって新しいことが生まれることも喜びです」とも語ってくださいました。

「ホテルや旅館を始めるのとは何が違うの？」

ホテルや旅館などの宿泊施設は、旅館業法・消防法・建築基準法などで定められた細かな規制を受けています。農家民宿は、「農山漁村滞在型余暇活動のための基盤整備の促進に関する法律」の制定などによる規制緩和により、農家が既存の自宅などを利用してこれまでより容易に宿泊施設を運営できるようになりました。

全国各地に、立派な古民家を利用した農家民宿や、手作りの野菜を提供する農家民宿など、個性的な取り組みをしている宿がたくさんあります。

「うちでも始められますか？」

住宅を民宿として使用する場合の、規制が緩和されている点や留意点を一部ご紹介します。

旅館業法

✓ 農家でなくても開業できる

- ▶ 客室の延べ床面積 33㎡未満（押入れ・床の間等除く）でも開業できます。
- ▶ 農村体験等の必要な役割を果たす目的であれば、農家でない個人でも農家民宿を開業できます。



建築基準法

✓ ポイントは「100㎡」と「33㎡」

- ▶ 住宅を民宿として使用する場所が 100㎡未満の場合は、建築確認は不要です。
- ▶ 客室の延べ床面積が 33㎡未満（押入れ・床の間等除く）は旅館としての設備基準に該当せず、改築などの費用が抑えられます。



消防法

✓ ポイントは「1/2」と「50㎡」

- ▶ 民宿として使用する場所が建物全体の 1/2 以下で、かつ 50㎡以下の場合は住宅としての扱いとなり、消防設備は一般住宅の基準を満たせば良いことになります。
- ▶ 外部に容易に避難できるなどの条件下では、消防庁の判断により、誘導灯、誘導標識、消防機関通報用火災報知設備の設置を省略できる場合があります。

食品衛生法（福井県の場合）

✓ 台所はそのまま使える

- ▶ 1 日当たりの宿泊人数が 10 人以下で、営業者とその家族が調理を行い、年に 1 回の衛生講習を受講すれば、家庭用の台所の使用が認められます。流し台は 1 槽式でも可。
- ▶ 流し台に手指を消毒する薬品を設置し、適正な手洗いが可能であれば、別の手洗い設備を設置する必要がありません。



このように、10 人以下のお客様を、客室延べ床面積 33㎡未満の客室に宿泊させる場合は、一般の農家でもあまり費用をかけずに農家民宿を開業できる可能性が高いということになります。また、自宅で個人で開業するほか、近所の空き屋を数人で活用していく方法もあります。※若狭町では視察研修も予定しています！

届け出・許可申請の手順

HOW TO START?

1. 若狭町観光交流課へお問い合わせください

手続き全般の相談窓口です。助成金の手続きも行います。

▶開設時申請手数料の1/2助成 ▶家庭用火災報知器設置費用の1/2助成（最大15000円）まで

▶農家民宿を経営するための改修費の1/3（上限40万円）を補助

（里山里海湖ビジネス推進事業 若狭町窓口：産業課）

2. 県の各窓口へ

家の図面などを元に、営業規模、改築の必要性などについて相談します。リフォームや新築などを予定している場合は、工事に取り掛かる前に相談してください。窓口で相談の上、内容が具体的になったら、必要な書類を準備して申請手続きを行います。

 開業相談 窓口	▶上中地域： 嶺南振興局農業経営支援部地域農業振興課 TEL 0770-56-2221 ▶三方地域： 嶺南振興局二州農林部技術経営支援課 TEL 0770-22-5027	農家民宿等事前確認願提出 ↓ 書類・現地の確認 ↓ 農家民宿等事前確認書交付
建築基準法 に 関わること	▶上中地域：小浜土木事務所建築課 TEL 0770-56-5914 ▶三方地域：敦賀土木事務所建築課 TEL 0770-22-5486	建築基準法に基づく確認申請 ↓ 建築基準法に基づく確認済証交付
消防法 に 関わること	▶上中地域：若狭消防組合上中分署 TEL 0770-62-0119 ▶三方地域： 敦賀美方消防組合三方消防署 TEL 0770-45-0119	消防用設備等の特例適用申請 ↓ 消防用設備等検査済証交付
 旅館業法・ 食品衛生法 に 関わること	 ▶上中地域：若狭健康福祉センター TEL 0770-52-1300 ▶三方地域：二州健康福祉センター TEL 0770-22-3747  congratulations!	「事前確認書」 「建築基準法に基づく確認済証の写し」 「消防用設備等検査済証」 「図面等必要書類」を添付し 旅館業許可申請（申請手数料 22000 円）と、 食品衛生法に基づく営業許可申請 （申請手数料 16000 円） ↓ 現地確認 ↓ 宿泊施設営業許可書・飲食店営業許可証交付 GOAL!!!

農家民宿OPEN!!

県知事表彰を受けられました

県知事表彰 表彰者：小畑茂さん（田名）

10月30日（日）、鯖江市文化センターで開催された第62回身体障害者福祉大会において、小畑茂さんが更生援護功労者知事表彰を受賞されました。

小畑さんは、平成12年に三方町身体障害者福祉協会に入会。入会直後から協会役員として活躍され、三方町時代と、合併後の若狭町でも会長を歴任されました。長年にわたり会員相互の連携と自立更生の援護に尽力し、大きく貢献されたその功績が今回認められました。受賞おめでとうございます。



問い合わせ：福祉課 TEL 0770-62-2703

「サバス」運行中！

日本遺産「海と都をつなぐ若狭の往来文化遺産群～御食国若狭と鯖街道～」をPRする図柄をラッピングした西日本JRバスが、小浜駅と近江今津駅間で運行しています。

小浜市と若狭町でつくる日本遺産活用推進協議会が企画し、鯖街道の一部を走る若江線のバス1台をラッピングしました。

大きなサバが車体にデザインされており、鯖街道の中継地である熊川宿の図柄もあしらわれています。1日2往復程度の運行で、2018年夏まで走る予定です。



問い合わせ：政策推進課 TEL 0770-45-9112

福井県最低賃金が改定されました

福井県最低賃金が平成28年10月1日から

時間額 754円

に改定されました。

平成28年10月1日から、福井県内で働く全ての労働者とその使用者に対して適用されます。



問い合わせ：福井労働局労働基準部賃金室
TEL 0776-22-2691

または
県内各労働基準監督署

「夕方見守り活動」にご協力を

「地域の目」 夕方見守り活動に御協力をお願いします。

「家の前の掃除しながら」、「花に水をやりながら」、「犬の散歩をしながら」など、屋外で行うちょっとしたことが、夕方に合わせて行うことが、地域の子どもを守る立派なボランティアになります。

地域の大人が誘い合い、夕方に自宅周辺の作業や散歩等を行うことを心がけ、地域ぐるみで子どもを守り育てましょう。



問い合わせ：福井県安全課環境部県民安全課
TEL 0776-20-0745

三十三地区「ゾーン 30」について

右のイラスト区域は「ゾーン 30」と呼ばれるエリアで、速度が 30km/h に制限されています。

「ゾーン 30」とは、生活道路での歩行者の安全を確保することを目的に全国で整備されているものです。「30km/h」は、この速度を境に人身事故が発生した場合の致死率が急激に増加することから設定されています。

生活道路では、歩行者や自転車の飛び出しを含め、危険がたくさん潜んでいます。
安全運転を心がけましょう。

問い合わせ：環境安全課 TEL 0770-45-9126



競争入札参加資格申請について

平成 29 年度および平成 30 年度に若狭町が発注する工事、または製造請負や物品販売などの契約にかかる競争入札に参加を希望される方は、次のとおり書類を提出して出ください。

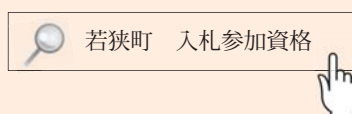
■入札参加資格申請書類：

若狭町のホームページに掲載してある関連書類をダウンロードして、必要事項を記入の上、郵送または提出してください。

■提出先：若狭町会計課

■締切日：平成 29 年 1 月 31 日（火）17:00 まで

問い合わせ：会計課 TEL 0770-45-9100
ホームページ「若狭町 入札参加資格」で検索



人権メッセージ募集！

12 月 4 日～ 10 日は「人権週間」です。
町では人権教育・啓発の一環として人権メッセージを募集しています。みなさんの“やさしいきもち”を文字や絵で表現し、ご応募ください。

■応募対象：小学生以上の町民の方

■応募内容：

作品は、人権週間に関するものや嫌がらせ、いじめなどの問題を解決するためのメッセージを以下の方法で表現し、ご応募ください。（名前、住所、学校と学年、個人作品か親子などの共同作品かを明記してください。）

- ① 標 語：簡潔に表現された文章や言葉や句
- ② 詩：字数や形式を定めない詩
- ③ 作 文：400 字詰め原稿用紙 3 枚以内
(小学 1～3 年生は 2 枚以内)
- ④ 絵手紙：ハガキの大きさ（言葉や文章も入れる）

■応募期限：12 月 12 日（月）必着

申込み・問い合わせ：教育委員会事務局
TEL 0770-45-2222

夜間エイズ相談・HIV 抗体検査

「世界エイズデー」に合わせて
平日夜間のHIV抗体検査を実施します。
検査を受けて感染の有無を確認しましょう！

- と き：① 12月1日（木）17：30～19：30
② 12月2日（金）17：30～19：30
- ところ：①若狭健康福祉センター（小浜市四谷町3-10）
②二州健康福祉センター（敦賀市開町6-5）
- 内 容：エイズに関する相談・HIV抗体検査
- 費 用：無料
- その他：匿名で受けられます。感染した疑いのある
日から3ヶ月以上経過してから受けて下さ
い。12月1日の検査結果は約1週間後にな
ります。
12月2日は迅速検査のため予約制です。検
査結果は採血約1時間後になります。

問い合わせ：
二州健康福祉センター TEL 0770-22-3747
若狭健康福祉センター TEL 0770-52-1300

東京の大学に進学する方へ

学生会館「講正学舎」は、
東京の大学に進学する福井県出身者のための
男子学生寮で、ワンルームマンション形式です。

平成29年4月の新入寮生を募集します。
詳しくは下記へお問い合わせください。

- 住所：東京都世田谷区松原 2-34-6
- 募集人数：9人
- メール：unpin-gakusya@clock.ocn.ne.jp
- ホームページ：http://www.unpin.jp/



問い合わせ：公益財団法人雲浜奨学会
講正学舎
TEL 03-3327-7800

休日がん検診のお知らせ

休日がん検診を行います。

- と き：12月17日（土）受付13：00～14：00
- ところ：アピタ敦賀店（敦賀市中央町1丁目5-5）
- 対 象：乳がん（40歳以上の女性）
子宮頸がん（20歳以上の女性）
大腸がん（40歳以上の男女）
- 費 用：乳がん 1000円
子宮頸がん 1000円
大腸がん 500円
（年齢等により無料になる場合もあります）

- 定 員：各30名（申し込みが必要です）



申込み・問い合わせ：二州健康福祉センター
TEL 0770-22-3747

若狭町子ども会卓球大会結果

10月22日、上中体育館で開催された
子ども会卓球大会の結果をお知らせします。

- 団体戦
 - 男子の部：優 勝 三生野・小原・無悪（鳥羽）
準優勝 朝霧（鳥羽）
3 位 市場B（三宅）
敢闘賞 大鳥羽（鳥羽）
 - 女子の部：優 勝 小原・南（鳥羽）
準優勝 熊川・新道（熊川）
3 位 梅の里A（梅の里）
敢闘賞 大鳥羽（鳥羽）
- 個人戦
 - 男子の部：優 勝 岩本 守堯（小原）
準優勝 竹村 啓汰（杉山）
3 位 平田 陸（堤）
敢闘賞 西川 諒（三生野）
 - 女子の部：優 勝 石田 ほのか（熊川）
準優勝 若新 真心（南）
3 位 西村 こゆき（熊川）
敢闘賞 勝見 瑠奈（武生）

問い合わせ：教育委員会事務局 TEL 0770-45-2222

平成 28 年度

町 功 労 者 表 彰

産
業
功
労



飛永 悦子さん
(山内・74 歳)

山内かぶらちゃんの会会長
山内かぶらを復活し国より農林水産
物ブランドに認定。

福
祉
功
労



鳥居 昭彦さん
(三方・73 歳)

民生・児童委員 (H10 ～ H19)

自
治
功
労



中村 正彦さん
(鳥浜・73 歳)

三方町議会議員 (H13.4 ～ H17.3)
若狭町議会議員 (H17.5 ～ H25.4)
若狭町議会議長

ま
ち
づ
く
り
功
労



水口 清作さん
(市場・72 歳)

上中交番・駐在所連絡協議会会長
H7 ～)、三宅地区下水道管理組合
長 (H14 ～ H22)

自
治
功
労



井口 一男さん
(田井野・72 歳)

三方町議会議員 (H9.4. ～ H17.3)
若狭町議会議員 (H17.5 ～ H21.4)
若狭町議会議長

自
治
功
労



松岡 喜一さん
(河内・72 歳)

上中町議会議員 (H6.2 ～ H13.12)
上中町議会議長、若狭町議会議員
(H21.5 ～ H25.4)

環
境
教
育
功
労



大下 恭弘さん
(田井野・72 歳)

ハスプロジェクト推進協議会会長
(H17 ～)、若狭町環境パートナ
シップ会議会長 (H22 ～)、若狭町
社会教育委員 (H17 ～ H22)

自
治
功
労



中島 正昭さん
(末野・71 歳)

若狭町議会議員 (H17.5 ～ H25.4)

福
祉
功
労



中村 悟さん
(堤・70 歳)

民生・児童委員 (H16 ～ H25)

福
祉
功
労



金森 富美子さん
(三方・70 歳)

民生・児童委員 (H10 ～ H19)

町の福祉や産業、自治などでまちづくりに尽力された
方々が、11 月 3 日にホテル水月花で若狭町功労者表彰
を受けました。(年齢順に掲載)

財政事情を公表します

平成 28 年度
上半期

若狭町では、毎年 12 月に「財政事情」を公表しています。
今回は、9 月 30 日までの収支状況をお知らせします。

■一般会計

※予算は 9 月補正後の金額です。

歳 出	予算額	支出額	支出率
議会費	9,387 万円	5,108 万円	54.4%
総務費	19 億 3,978 万円	5 億 7,597 万円	29.7%
民生費	24 億 1,903 万円	7 億 6,723 万円	31.7%
衛生費	12 億 8,665 万円	5 億 818 万円	39.5%
労働費	2,738 万円	2,310 万円	84.4%
農林水産業費	10 億 7,847 万円	2 億 5,325 万円	23.5%
商工費	5 億 7,878 万円	2 億 3,138 万円	40.0%
土木費	9 億 4,002 万円	7,148 万円	7.6%
消防費	3 億 8,427 万円	2 億 1,024 万円	54.7%
教育費	9 億 2,534 万円	4 億 7,533 万円	51.4%
災害復旧費	0 万円	0 万円	0.0%
公債費	12 億 8,239 万円	6 億 4,112 万円	50.0%
予備費	300 万円	0 万円	0.0%
合 計	109 億 5,902 万円	38 億 842 万円	34.8%

■特別会計収支状況

会計名	予算額	収入額	支出額
国民健康保険	20 億 2,509 万円	7 億 3,457 万円	8 億 4,084 万円
後期高齢者医療	1 億 6,444 万円	5,503 万円	3,705 万円
直営診療所	1 億 694 万円	3,720 万円	3,950 万円
介護保険	19 億 6,802 万円	7 億 9,364 万円	7 億 6,448 万円
簡易水道事業	1 億 7,375 万円	8,883 万円	5,149 万円
農業者労働災害共済事業	253 万円	227 万円	49 万円
農業集落排水処理事業	4 億 992 万円	4,775 万円	1 億 8,112 万円
漁業集落排水処理事業	3,746 万円	46 万円	1,537 万円
公共下水道事業	5 億 7,730 万円	7,270 万円	2 億 4,005 万円
町営住宅等	1 億 2,259 万円	5,076 万円	6,523 万円
土地開発事業	1 億 969 万円	1 億 780 万円	8,411 万円

■町債の現在高

会計	現在高
一般会計	116 億 8,498 万円
特別会計	
介護保険	2 億 5,789 万円
簡易水道事業	3 億 6,005 万円
農業集落排水処理事業	16 億 9,529 万円
漁業集落排水処理事業	8,220 万円
公共下水道事業	39 億 2,145 万円
町営住宅等	1 億 1,825 万円
土地開発事業	2 億 7,912 万円
企業	
水道事業	8 億 1,276 万円
病院事業	1 億 8,810 万円

■町の財産

財産	所 有
土地	853,421㎡
建物	147,153㎡
庁用自動車	84 台

※広報では、万円単位で表示しているため 端数が一致しない場合があります。(各会計とも万円未満切り捨て)

歳 入	予算額	収入額	収入率
町税	17 億 7,176 万円	9 億 8,342 万円	55.5%
地方譲与税	1 億 900 万円	3,367 万円	30.9%
利子割交付金	390 万円	64 万円	16.5%
配当割交付金	500 万円	197 万円	39.4%
株式等譲渡所得割交付金	80 万円	0 万円	0.0%
地方消費税交付金	2 億 8,702 万円	1 億 5,286 万円	53.3%
ゴルフ場利用税交付金	1,900 万円	733 万円	38.6%
自動車取得税交付金	1,500 万円	738 万円	49.2%
地方特例交付金	400 万円	539 万円	135.0%
地方交付税	39 億 4,451 万円	27 億 2,326 万円	69.0%
交通安全対策特別交付金	190 万円	89 万円	47.3%
分担金及び負担金	6,958 万円	4,451 万円	64.0%
使用料及び手数料	1 億 6,465 万円	4,045 万円	24.6%
国庫支出金	7 億 4,939 万円	1 億 210 万円	13.6%
県支出金	13 億 9,029 万円	2 億 8,689 万円	20.6%
財産収入	7,064 万円	3,012 万円	42.7%
寄付金	5,994 万円	271 万円	4.5%
繰入金	6 億 5,738 万円	0 万円	0.0%
繰越金	4 億 560 万円	4 億 2,060 万円	103.7%
諸収入	2 億 2,801 万円	5,660 万円	24.8%
町債	10 億 160 万円	0 万円	0.0%
合 計	109 億 5,902 万円	49 億 88 万円	44.7%

■企業会計収支状況

水道事業

区 分	予算額	執行額
収益的		
事業収益	1 億 7,101 万円	6,844 万円
事業費用	1 億 7,101 万円	3,133 万円
資本的		
資本的収入	4,132 万円	282 万円
資本的支出	1 億 1,074 万円	2,480 万円

工業用水道事業

区 分	予算額	執行額
収益的		
事業収益	4,802 万円	1,550 万円
事業費用	4,802 万円	306 万円
資本的		
資本的収入	2,694 万円	992 万円
資本的支出	2,694 万円	0 万円

上中病院事業

区 分	予算額	執行額
収益的		
事業収益	5 億 4,496 万円	2 億 3,383 万円
事業費用	5 億 6,050 万円	2 億 2,223 万円
資本的		
資本的収入	9,210 万円	0 万円
資本的支出	1 億 6,708 万円	8,864 万円

■問い合わせ：

総務課 TEL 0770-45-9109

会計課 TEL 0770-45-9100

職員給与を公表します

■人件費

平成 27 年度普通会計決算額 (人口:平成 28 年 4 月 1 日)

区 分	数 値
住民基本台帳人口	15,604 人
歳出額 (A)	109 億 4,921 万円
人件費 (B)	16 億 3,596 万円
人件費比率 (B/A)	14.9%

普通会計とは、一般会計に農業者労働災害共済事業特別会計、町営住宅等特別会計を加えたものです。

■職員数

(平成 28 年 4 月 1 日現在)

区 分	人 数
課長級	17 人
課長補佐級	44 人
主査級	70 人
主事級	42 人
技能労務級	31 人
医療職	37 人
保育士	32 人
合計	273 人

■初任給

(一般行政職)

区 分	金 額
大学卒	166,100 円
高校卒	144,600 円

■部門別人数

(平成 28 年 4 月 1 日現在)

部 門	人 数
議 会	3 人
総 務	41 人
税 務	8 人
民 生	58 人
衛 生	16 人
農林水産	11 人
商 工	10 人
土 木	10 人
教 育	51 人
病院・診療所	46 人
水 道	5 人
下水道	3 人
その他	11 人
合計	273 人

■経験年数・学歴別平均給料

(平成 28 年 4 月 1 日現在)

経験年数	大学卒	高校卒
10～15 年	245,100 円	— 円
15～20 年	293,200 円	260,500 円
20～25 年	324,400 円	294,600 円

■期末・勤勉手当

(平成 27 年度の支給割合)

区 分	6 月	12 月
期末手当	1.225 か月	1.375 か月
勤勉手当	0.75 か月	0.85 か月

■退職手当

(平成 28 年度の支給割合)

区 分	勤続 20 年	勤続 30 年	最高限度額
自己都合	20.445 か月	36.105 か月	49.59 か月
勸奨・定年	27.405 か月	42.4125 か月	49.59 か月

※公表金額は、税や各種保険料を引く前の金額で、いわゆる手取り額ではありません。

■職員給与

平成 28 年度普通会計当初予算額

区 分	予算額
給 料	7 億 5,320 万円
職員手当	3 億 9,721 万円
合 計	11 億 5,041. 万円

・職員給与には特別職の報酬は含まれません。
・職員手当には退職手当負担金および共済負担金は含まれません。

■特別職

(平成 28 年 4 月 1 日現在の給料・報酬月額と平成 27 年度の期末手当の支給割合)

	給料・報酬月額	期末手当
町 長	850,000 円	年間 3.15 か月
副町長	670,000 円	
教育長	560,000 円	
議 長	300,000 円	年間 2.80 か月
副議長	245,000 円	
議 員	235,000 円	

■平均給料と年齢

(平成 28 年 4 月 1 日現在)

	平均給料額	平均年齢
一般行政職	311,300 円	43 歳 6 か月
技能労務職員	277,800 円	52 歳 0 か月

■職員手当

(平成 28 年 4 月 1 日現在)

区 分	内 容
扶養手当	配偶者 13,000 円 配偶者以外 6,500 円
住居手当	家賃 12,000 円を超える借家の場合、27,000 円を限度に家賃に応じて支給
通勤手当	通勤距離 2km 以上で自家用車など使用の場合、2,000 円～31,600 円の範囲内で、距離に応じて支給。交通機関等を利用の場合、その運賃を支給
時間外勤務手当	通常の勤務時間を超過して勤務したときに支給。平成 27 年度普通会計の支給総額 3,192 万円、職員 1 人あたりの平均支給額 14 万 628 円

■問い合わせ：総務課 TEL 0770-45-9109

人のうごき（11月1日現在）

POPULATION POPULATION POPULA

人口 15,518人（前月-17）（前年-222）
（男7,468人 女8,050人）

世帯数 5,064世帯（前月+2）（前年-13）

赤ちゃん（10月届出）

BABY BABY BABY BABY BABY

おなまえ	性別	保護者	集落
野瀬 由莉 ちゃん	女	崇弘 さん	（持田）
内藤 梨緒 ちゃん	男	寿樹 さん	（堤）
山口 茉紘 ちゃん	女	俊行 さん	（上野）
河村 莉歩 ちゃん	女	聡 さん	（相田）
木下 碧月 ちゃん	男	順市 さん	（熊川）
前 英里奈 ちゃん	女	啓太 さん	（南前川）

ご結婚

WEDDING WEDDING WEDDING WED

西 善大 さん	♥	本間 舞 さん	（グリーンハイツ）
深川 毅士 さん	♥	中村 侑未 さん	（梅ヶ原）
蓮本 享佑 さん	♥	安原 亜耶 さん	（横渡）
橋元 亮助 さん	♥	田橋 友実 さん	（若葉）
上村 拓也 さん	♥	藤谷 恵 さん	（日笠）

ありがとう

THANKS THANKS THANKS THANKS

◇ふるさと納税

木村 聡 様	岡本 康秀 様
中村 義智 様	船津 友邦 様
高橋 洋平 様	山口 新 様
神出 学 様	丸山 直子 様
薛 鵬 様	引地 伸嘉 様
濱野 裕司 様	樋口 彌 様
森 一也 様	塩月 誠一郎 様
北江 喜信 様	上野 一夫 様
三輪 恭啓 様	長尾 記代子 様
廣田 幸二 様	橘 尚宏 様
新垣 久美 様	長崎 琢磨 様
福元 千代子 様	匿名 126 名様
武石 浩平 様	【9月のふるさと応援寄付金額】
矢口 奈央子 様	1,910,000 円
田村 幸嗣 様	
野村 武広 様	◇まごころ基金
杉原 幹隆 様	匿名 50,000 円

納付のお知らせ（12月）

TAX TAX TAX TAX TAX TAX

項目	期別	納期限
国民健康保険税	第6期	12月30日（金）
12月の口座振替日		12月26日（月）

- ★納期限までに納めましょう。
- ★集落集金の方は、区の集金日となります。
- ★口座振替の方は、残高の確認をお願いします。

今月の表紙



1		
2	3	4
5	6	7

- | | |
|-----------------------|------------------|
| 1 大蔵寺観音菩薩御開帳 棒振り | 5 防災訓練 三十三地区 |
| 2 若狭町文化祭 お茶席 | 6 鯖サット連携イベント 鯖熊祭 |
| 3 ラッピングトレインツアー 三方駅 | 7 若狭東高で農業舎出前授業 |
| 4 ハート&アートフェスタ けん玉コーナー | |

くらしのカレンダー問い合わせ

◇子育て相談◇

子育て支援センター

パレア若狭内 TEL 0770-62-2886
（子ども若者サポートセンター）

三方保健センター内 TEL 0770-45-1563
梅の里保育園内 TEL 0770-46-1030

◇高齢者・障害者福祉◇

福祉課 TEL 0770-62-2703

◇母子保健◇

健康課 TEL 0770-62-2721

◇健康診査・健康づくり◇

健康課 TEL 0770-62-2721

◇子ども・若者相談◇

子ども・若者サポートセンター TEL 0770-62-2886

◇各種相談◇

社会福祉協議会 TEL 0770-62-9005

くらしのカレンダー 12月



■ 子育てのこと ■ 相談ごと ■ 健康のこと

1 木	赤ちゃん広場(ベビーマッサージ[自由参加])10:00～12:00 パレア若狭キッズルーム 3歳児健診 受付13:00～13:30三方保健センター	
2 金	にこにこ交流会(抱っこ講座)9:30～11:30 西田公民館	健康体操教室 10:00～11:30 三方保健センター 断酒グループ(AA) 19:00～20:00 パレア若狭
3 土		
4 日		
5 月		健康体操教室 13:30～15:00 歴史文化館
6 火	あそびにきてね 9:30～11:30 梅の里保育園	
7 水	にこにこ広場(伝承遊び)9:30～12:30 岬保育所	物忘れ相談 9:00～12:00 三方保健センター
8 木	いきいき広場 9:00～11:00 中央保育所・ののはな保育園、とばっ子保育園	物忘れ相談 13:00～16:00 歴史文化館 バランスボール教室 13:30～14:30 歴史文化館
9 金	にこにこ交流会(助産師さんのお話と計測)9:30～11:30 西田公民館 すくすく広場(クリスマス会)[要予約] 10:00～12:00 パレア若狭キッズルーム	健康体操教室 10:00～11:30 三方保健センター 断酒グループ(AA) 19:00～20:00 パレア若狭
10 土		
11 日		
12 月		健康体操教室 13:30～15:00 歴史文化館
13 火	いきいき広場 9:00～11:00 わかば保育園・みそみ保育所 すくすく広場(人形劇)[要予約] 10:00～12:00三方保健センター	心配ごと相談 9:00～12:00 地域福祉センター泉 行政相談 9:00～12:00 三宅公民館 法律相談 13:00～16:00 地域福祉センター泉 こころの悩み相談室 13:30～15:00 三方保健センター
14 水	いきいき広場 9:00～11:00 三宅保育所・気山保育所 にこにこ広場(手作りおやつ)9:30～12:30 岬保育所 みそみミニすく 10:00～12:00 三十三公民館	人権相談 9:00～12:00 歴史文化館
15 木	4か月児健診・離乳食教室 受付13:00～13:15 三方保健センター	
16 金	にこにこ交流会(手作り布おもちゃ講座)9:30～11:30 西田公民館 上瀬ミニすく10:00～12:00 上瀬ふるさとセンター 2歳児歯科健診・食の教室 受付9:00～9:15 パレア若狭	健康体操教室 10:00～11:30 三方保健センター 断酒グループ(AA) 19:00～20:00 パレア若狭
17 土		
18 日		
19 月	瓜生ミニすく 10:00～12:00 瓜生地域担い手センター	健康体操教室 13:30～15:00 歴史文化館
20 火	10か月児育児教室 受付9:30～9:40 三方保健センター 12か月児育児教室 受付9:30～9:40 三方保健センター	行政相談 9:00～12:00 地域福祉センター泉
21 水	ママカフェ(野木ミニすく)9:00～11:30 野木公民館 にこにこ広場(リトミック)9:30～11:30 梅の里保育園	物忘れ相談 9:00～12:00 三方保健センター
22 木	7か月児育児教室 受付9:30～9:40 パレア若狭	物忘れ相談 13:00～16:00 歴史文化館 バランスボール教室 13:30～14:30 歴史文化館
23 金		断酒グループ(AA) 19:00～20:00 パレア若狭
24 土		
25 日		
26 月		
27 火	あそびにきてね 9:30～12:30 岬保育所	こころの悩み相談室 13:30～15:00 三方保健センター
28 水		
29 木		
30 金		断酒グループ(AA) 19:00～20:00 パレア若狭
31 土		

※ストレス・心の相談は随時受付(お問い合わせは子ども若者サポートセンターまで)

3歳です♪

このコーナーでは、3歳を迎える町内にお住まいのお子さまに登場していただいています。
なお、ご応募いただいた方のみ掲載しています。今回は平成25年12月生まれの3歳になるお子さまです。



◀澤田 ^{みゆう} 未結ちゃん
12月12日生まれ（仮屋）
親：清浩・聡子さん
保育所のお友達大好きです♪



次回は平成26年1月生まれのお子さまが対象です。
写真と25字以内のコメント、生年月日、ご両親のお名前、連絡先を添えて、
総務課または上中サービス室へ提出してください。（メールでの送付も可）。
12月5日（月）必着です。

■問い合わせ：総務課 Tel 0770-45-9109
Mail soumu@town.fukui-wakasa.lg.jp
（受信確認のため、必ずお電話ください）

文芸ひろば

へ若狭膳俳句会へ

焼き秋刀魚おしるそばから孫の箸
晩秋や行き違ひたる二段雲

下島美恵子（末野）
古川泰石（せせらぎ）

へ源流・つくし俳句会へ

塚跡や三百年の百日紅
松明の夜を明々と送り盆

田中喜良（神谷）
西川昭代（三生野）

へかをり歌会へ

ふと見れば庭の木犀花ざかり
朝早く渡りの鳥の声ひびく
どこまで行くや本日快晴

石田春子（井崎）
山口賀代子（気山）

へ上中短歌会へ

老人の施設に誰か彼岸花
活けたり朝を赤々と燃ゆ
ちさき蜘蛛は花から花へ渡りゆく
ミクロの足とミクロの糸と

奥本守（下吉田）
玉井和子（三宅）

へ川柳湖畔へ

甘い夢抱いて嫁いだ四畳半
独り居の作句に励む畳の間

吉村恵美子（上野）
山田和枝（倉見）

へほつと川柳へ

わくわくが一口气にしぼお雨の朝
わくわくが後押し先引く一人旅

吉田美由紀（脇袋）
前田初美（三宅）

へ若狭町冠句の会へ

絡み糸浮世の義理は情で解く
汗を拭く村は一つの和となって

江南連花（田名）
吉村ちどり（三生野）

「年縞・健康、しまっていこう」訪問

橋本 孝夫 さん (66歳・安賀里)

一ご自身の健康づくりに力を入れ始めたきっかけは？

3年前に健康診断でLDL コレステロールが高いことが分かりました。動脈硬化のもとになるので、まずLDL コレステロールを基準値に持っていきたいと考えました。

一具体的には？

若い頃から肉食でしたが、妻に協力してもらい、肉を減らし野菜を増やしました。毎朝、食前に自家製の生のオニオンスライス（らっきょ酢漬け）を食べ、お気に入りの青汁を飲んでいきます。たまに、のどかな農道ウォーキングも50分程、楽しんでいきます。

一効果が表れてきたことは？

体調がよいと感じます。健診データは、LDL コレステロール165 ありましたが28年1月に142に下がりました。今年も29年1月に町の健康診断を受け、確認したいと思っています。

一年縞・健康、しまっていこう作戦にメッセージ

笑うこと、声を出して歌うことも大事だと思い、生活の中で心がけています。

健康診断の結果から、いの一番に食事改善に取り組み、コレステロールを下げた実力派”といえど…安賀里の橋本さん！



昨今、「自分の健康は自分でつくる」との考え方のもと、健康づくりを実践する人が増えています。「しまっていこう訪問シリーズ」では、健康づくりに取り組み、変化が表れ始めた方を訪問し、紹介していきます。あなたのまわりにも健康づくりをがんばっている方、いませんか？ぜひ健康課まで情報をお寄せください！TEL 0770-62-2721

なしたええんや

みなと屋の女将さんアクセサリー



食見の民宿「みなと屋」さんの女将・河岡真樹子さんは、今回の「熊川いっぽく時代村」に初出店！素敵なデザインのピアスやブレスレットなど、手づくりのアクセサリーがズラリと並び、どれにしようか…と笑顔で迷う女性客が後を絶ちませんでした。アクセサリーはお宿でも販売中とのことです。

Instagram : @makiko_okami

テーマは「愛と絆」！麻生野ラーメン（麻生野）

麻生野集落の自主学級の役員さんたちが集落の人たちの交流の場を作ろうと、10月31日の夜「麻生野ラーメン」を開催しました。集落内や地元のものを使ったラーメンにしようと、具材には若狭牛のすじ肉、無臭ニンニク、ねぎ、わかめをふんだんに使用していました。集落全員に参加してほしいと、送迎係を設け、依頼しやすいようにと有線電話にいつでも出られるようにするなど、もてなしの心も忘れません。気温の下がった夜でしたが、集まった老若男女、屋台気分を味わっていました。





一番手は能登野地区自衛消防隊

16 年ぶり観音様に手を合わせ

大蔵寺（海士坂）の聖観世音菩薩が、10月8日から10日、16年ぶりに開帳され、区内外から参拝に訪れる人が後を絶ちませんでした。若狭町出身で町外在住の夫婦は、今回の開帳に合わせて帰省したと話しており、静かに手を合わせていました。

この観音様は「厄除け観音」として親しまれ、安産祈願などで女性からの信仰が厚いといわれています。また奈良時代の僧「行基」の作とされています。

9日は山車が巡行し、青年による棒振りや、子どもたちによるはね太鼓などが披露され、大勢の区民が引いた山車は石段を掛け上がり、同寺に入りました。



静かに参拝する夫婦

チームワークで火元を狙え！

10月2日（日）若狭町北前川、三方消防署訓練場で、若狭町自衛消防隊三方地域連絡協議会主催、敦賀美方消防組合、敦賀美方消防協会及び敦賀美方危険物安全協会後援のもと、「第30回若狭町自衛消防隊三方地域操法指導会」が開催されました。

□ 地域消火栓操法の部 (1) 見事で賞：西浦地域自主防災組織 岬援隊・三方区自衛消防隊 (2) 沈着冷静で賞：能登野区自衛消防隊・鳥浜自衛消防隊 (3) ハッスル賞：北前川自衛消防隊・気山（市）区 A 自衛消防隊 □ 事業所等消火栓操法の部 (1) ワカサマツバ A 自衛消防隊・ワカサマツバ C 自衛消防隊 (2) 敦賀信用金庫三方支店自衛消防隊・ワカサマツバ B 自衛消防隊 (3) 前田産業自衛消防隊・若狭町役場三方庁舎自衛消防隊 □ バケツリレー操法の部（地域・事業所等） (1) 敦賀信用金庫三方支店自衛消防隊・ワカサマツバ D 自衛消防隊 (2) レイクヒルズ美方病院自衛消防隊・成願寺区自衛消防隊 (3) 北前川自衛消防隊・田立区自衛消防隊

姉妹都市サミット若狭町で開催

若狭町と姉妹都市である高槻市と、高槻市と姉妹都市関係にあり、平成25年には若狭町とも災害時相互応援協定を結んだ島根県益田市の3市町が、10月11日、「姉妹都市サミット」として交流会を開催しました。高槻市の濱田市長は、高槻駅に特急はるかが停車することになること、防災機能を備えた安満遺跡公園の整備などについて紹介し、益田市の湊副市長は萩石見空港の活用などについて説明しました。若狭町は人口減少の現状を踏まえ、若女将インターンや農楽舎の活動や観光インバウンドの状況を紹介しました。互いに人口増に向けた事業への助成金など実務情報も交換し、有意義な会議になりました。



各市町の情報交換が行われました

ラッピング電車でこんにちわ

10月16日、嶺北からの観光客86名が嶺南6市町のゆるキャラでラッピングされた小浜線ラッピングトレインに乗って、JR三方駅に到着。

一行は三方駅で「わかさ梅ぼう」など嶺南のゆるキャラなどによる歓迎を受け、記念撮影などを楽しんだ後、レインボーラインや瓜割名水公園などを観光。秋晴れの若狭町を満喫しました。

これは小浜線利用者増と嶺南市町への誘客をねらって、小浜線利用促進協議会と嶺南地域振興推進協議会により企画されたものです。8月～11月にかけ、6市町をそれぞれめぐるツアーが組まれ、この日は若狭町が対象でした。



三方駅に降り立つ参加者

国体の旗でつなぐウォーキング

10月16日、「第22回鳥羽地区ファミリーウォーク大会」が開催され、大人から子どもまで約350人の参加者が、秋晴れの中、元気に鳥羽公民館を出発しました。

今回は、福井国体に向け県内17市町が開催するウォーキングイベントをひとつの旗でつなぐため、マスコットのはぴりゅうも応援に駆けつけました。この福井国体の旗を掲げ、海士坂の天満宮までの往復約8kmを歩きました。

ウォーキングの後は鳥羽小学校の体育館で、餅つきや輪投げ大会、抽選会などが行われ、多くの住民が参加し賑わいました。



大勢の参加者が和気あいあいと歩きました

安全なまちづくりにご協力を！

10月18日、安全安心まちづくり推進会議による街頭啓発活動がショッピングセンターレピアとPLANT-2で実施されました。この推進会議は、町内の防犯組合や交番・駐在所連絡協議会等の各種団体の代表者が参加しており、犯罪や事故などを防止し、安全安心な地域社会の実現を目指すことを目的としています。

この日は同協議会から合計16人が参加し、夕方の買い物帰りの人々に、反射板と侵入犯罪の注意喚起チラシ計450セットを配布しながら、犯罪や事故防止を呼びかけました。



買い物帰りのお客様への啓発活動の様子

奈良でPR！若狭町に来てね

10月27日、鳥羽小学校6年生が修学旅行で訪れた奈良公園で、若狭町のPR隊として活動してきました。

PRをするために町内のことをたくさん学び、現地では通りすがりの観光客を呼び止めて、iPadや自分たちで作ったパンフレットを使って精一杯伝えました。また、学校で作ったコウノトリ米も配布し、とても喜んでもらいました。

立ち止まって話を聞いた人たちは「若狭町っていいとこね」「梅干しを優勝力士にあげているのねえ」「みんな、こんなに手のこんだこと、すごいですね！」「上手に発表するなあ〜」「福井に行ってみたくなったわあ！」と話し、児童たちもとても充実感に満たされていました。



iPadを使って若狭町を紹介

日本遺産をゆっくり歩いて…

10月28日29日の1泊2日で、鯖街道が日本遺産に認定されて初めて、小浜市・高島市・若狭町の商工会や観光協会などで組織する鯖街道まちづくり連絡協議会の観光交流部会が事業主体となってモニターツアーが開催され、町内では熊川宿散策と瓜割の滝見学が行われました。

このツアーには滋賀県内、神奈川県、京都大阪などから23人が参加し、高島市の「琵琶湖とその水辺景観―祈りと暮らしの水遺産」と、「御食国若狭と鯖街道」を旅しました。

参加者は「ゆっくりと歩くのはとても良い。熊川宿のように古い建物が残されているのを見ると、自分たちの町も残せたのではと羨ましく思います」と、名残惜しそうにバスに乗り込んでいました。



熊川宿の説明を受けながらゆっくり散策

建築技術の人材育成で調印式

10月26日、若狭町とラオス国チャンパサック県との間で、地域の相互発展を目指した木材加工・建築産業の人材育成プロジェクトに関する調印式が行われました。この事業は、日本政府開発援助を行う機関として発展途上国への開発協力を行っているJICA(独立行政法人国際協力機構)の「草の根技術協力事業」に採択されたもので、平成24年から3ヶ年、(株)西野工務店がODA政府開発援助を行ってきた経験を活かすものです。今後3年間継続して行われます。内容は、チャンパサック県職業訓練校の教員とラオス人技術者9人を若狭町に招き、町内の空き家を改修し、その建築技術を学んでもらうというプログラムです。最初の空き家改修では、空き家を小規模多機能ホームなどに利用する予定となっています。



地域の相互発展を目指します

「防災訓練」町内各地で開催

10月23日、若狭町防災訓練が、三十三地区と鳥羽地区を対象に行われました。三十三地区は集落ごとに避難を行い、指定避難所である三方B&G海洋センターに避難を行いました。参加者は避難者カードに記入した後、避難所運営についての説明を受けました。

鳥羽地区は集落ごとの避難の後、指定避難所である鳥羽小学校体育館に避難しました。参加者は避難所について講演を聞いた後、搬送訓練やAED訓練などを体験しました。また若狭町赤十字奉仕団による炊き出し訓練や、若狭消防署上中分署の救出訓練なども行われました。

同日、野木地区でも独自の防災訓練が行われ、避難先の公民館で、数時間後、一年後に地震が来ると分かっていたらどう準備するかというワークショップが行われました。



消防隊員の訓練を見学

伝統工法で景観づくり学ぶ

若狭東高校で毎年行っている「しがら組み工法」の実習が、熊川宿の入り口となる西口公園駐車場上で行われました。例年は小浜市上根来で実習を行っていますが、今年は熊川地区地域づくり協議会が行っている熊川地区の景観づくりの一環として、協議会からの依頼によって実現したものです。

しがら組み工法は竹を縦に半分に割り、1～2mおきに打ち込んだ杭の間を、竹をしならせながら一段置きに交互に乗せていくもので、美しい仕上がりとなっています。

参加した高校生10人は、小浜市のNPO法人WACのメンバーに指導を受けながら作業を進めました。鉋で竹を半分に割るのは難しく、いろいろな方法を試しながら、苦労して割っていました。



竹のしなりが強く、4人がかりで角度を変えながら押し込んでいます

老人クラブ大会盛大に開催！

10月26日、若狭町老人クラブ連合会主催の老人クラブ大会がパレア若狭で開催され、老人クラブ会員約450人が参加しました。

大会では、長年活動して来られた海越老人クラブの田辺福富さんに感謝状が手渡され、また、会員増が10人以上の山内、5人以上の下野木、第一田井野、日笠、上野木、藤井の各老人クラブが表彰されました。

その後は笑福亭生喬さん、桂小鯛さんの寄席や、クラブ会員による創作劇、踊り、カラオケなども行われ、パレアホールは熱気に包まれました。



表彰式の様子

ハート&アートフェスタ

今年もにぎやかに開催！



おいしいものもズラリ！フリーマーケット

福祉と文化の祭典「ハート & アートフェスタ 2016」が10月15日、16日にパレア若狭、若狭町歴史文化館、リハビリ道場わかさを会場に開催されました。

15日には、国際交流基金顧問で日本財団パラリンピックサポートセンター理事長の小倉和夫氏（元フランス・韓国・ベトナム大使）による、海外から見た「日本らしさ」についての記念講演会が行われました。

続いて、若狭町一行詩コンクールの表彰式と朗読会が行われ、全国から寄せられた過去最多の4,256点の応募の中から選ばれた様々な「愛」をうたった作品が会場に静かに響きました。審査委員長で俳優の秋吉久美子さんと、現代詩人の川上明日夫さん

による講評があり、受賞者に直接具体的なアドバイスもされました。

フリーマーケット会場には、町内の方々による地元の野菜や魚などの特産品や手芸品、リサイクル品などを販売する多くのお店が並び、三方小学校の児童によるゆりかご米もありました。

障がいのある方々と地域の小学生との交流行事「ふれ愛交流まつり」では、スポーツ推進委員が指導するスティックリング大会や腕相撲コーナーから歓声があがっていました。このほか、簡易機器で肌年齢などを測定できる健康度チェックや缶バッジづくり、バルーンアートなども人気でした。

16日には「第7回 きらりアー



ゆりかご米おいしいよ～



闘志炸裂！腕相撲

ト展」の表彰式が行われました。パレア若狭ギャラリーで開催された同展は、県内の障がいのある方や、特別な支援を必要とする生徒たちの独創性が光る力強い作品が並びました。

大賞を受賞した吉崎莉菜さんの「星空の下で」、田中さかえさんの「作品」をはじめ、入賞作品36点を含む全応募作品が展示され、来場者の目を楽しませていました。

音楽ホールでは「第7回 伝統文化のつどい」も開催され、長崎県雲仙市の「障がい者長崎打楽団 瑞宝太鼓」、無悪区の「祭囃子」の上演と、町内82の伝統行事を紹介する「若狭町の伝統文化歳時記映像版」が放映されました。



気になる肌年齢診断



一行詩の講評



白熱！スティックリング